

LUXEMBOURG  
2, PLACE DE METZ  
TEL. 266-31 to 49

# SPOKESMAN

SPOKESMAN:  
EXT: 81-384

PRESS AND  
PUBLIC RELATIONS:  
EXT: 81-468

INFORMATION BACKGROUND:  
EXT: 81-390-558

## INFORMATION BACKGROUND

1/65

### LARGEST COMMUNITY AND UNITED KINGDOM ENTERPRISES

The following list gives, in descending order of 1963 turnover, 123 Community and British firms operating mainly or wholly in the energy, iron and steel, electrical and mechanical engineering, and chemical sectors. Only firms with an annual turnover of more than \$150 million have been included.

The firms included are both enterprises legally constituting a single concern (e.g.: Fiat, Mannesmann) and enterprises consisting of a group of closely-associated firms which issue a single consolidated balance-sheet (e.g.: Charbonnages de France, Rheinische Stahlwerke, Tube Investments, etc....) or publish turnover figures for all the enterprises in a group (e.g. Krupp). Subsidiaries are included both as part of the group to which they belong and separately if large enough (e.g.: IRI, Finsider, Italsider).

The turnover figures can provide only general guidance since the enterprises do not always indicate the exact composition of the turnover they quote (whether before or after taxation, including or excluding transactions with the associated companies, etc.) The relative position of firms in 1962 has been left out due to the considerable changes that have taken place since.

Figures given are generally taken from the annual reports of the firm in question. Wherever another source has been used this is noted in the right-hand column.

Money-figures are in US dollars. For the conversion of national currencies into dollars the following 1963 rates of exchange have been used: 1 \$ = DM 4 ; FF 4,937 ; BF 50 ; It.Lire 625; HFL 3,62 ; 1 ₤ = \$ 2.8.

GUIDE TO THE FRENCH AND GERMAN TEXT

LEGEND

| Order of importance<br>by turnover<br>1963 | Enterprises | Country | Sector | Turnover<br>(1,000\$) |      | Remarks |
|--|-------------|---------|--------|-----------------------|------|---------|
|  |             |         |        | 1963                  | 1962 |         |
|  |             |         |        |                       |      |         |

ABBREVIATIONS

Country:

B = Belgium  
D = Germany  
F = France  
GB = Great Britain  
I = Italy  
L = Luxembourg  
PB = Netherlands

Sector:

A = Motor vehicles  
Al = Aluminium  
Av = Aircraft  
C = Coal  
CE = Electrical engineering  
Ch = Chemicals  
D = Detergents  
E = Electricity  
G = Gas  
GN = Natural gas  
H = Holding company  
HS = Holding company, steel  
Ka = Potash mines  
MA = Mechanical engineering  
Me = Metals  
MG = Fats and oils  
P = Petroleum  
S = Iron and steel  
SP = Public utilities  
T = Pipes and tubes  
V = Glass and glassware

Turnover:

brut = gross turnover (taxes included)  
imp. déd. } = turnover  
hors taxes } = after taxation  
total = turnover overall (inclusive of transactions with  
associated companies)  
tiers = turnover exclusive of transactions with associated  
companies  
net = nett turnover  
consolidé } = consolidated balance sheet  
Konzern }

NB: Additional information as well as sources other than a firm's annual report is given in the right-hand column in French and German.

226  
COMMUNAUTE EUROPEENNE  
DU CHARBON ET DE L'ACIER

HAUTE AUTORITE

SECRETARIAT GENERAL

LUXEMBOURG  
2, PLACE DE METZ  
TEL. 288-31 à 49

LUXEMBOURG 1 janvier 1965

RELEASE: 1 Januar 1965

FV  
OS  
4A  
AD

Library Copy

**PORTE-PAROLE**

PORTE-PAROLE:  
POSTE 5-384

PRESSE et PUBLIC RELATIONS:  
POSTE 5-468

INFORMATION BACKGROUND:  
POSTE 5-390

**INFORMATION BACKGROUND**

1/65

**LISTE**

des plus grandes entreprises ( ou groupes d'entreprises )  
de la Communauté Economique Européenne  
et du Royaume-Uni

**VERZEICHNIS**

der grössten Unternehmen ( oder Unternehmensgruppen )  
in der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft  
und im Vereinigten Königreich

Luxembourg, le 1er janvier 1964  
DEA 746/64

LISTE des plus grandes entreprises ou groupements d'entreprises  
de la Communauté économique européenne et du Royaume Uni

---

La liste ci-jointe comprend 123 entreprises ou groupements d'entreprises dont l'activité s'étend en premier lieu à l'énergie, à la sidérurgie, à la chimie, aux constructions mécaniques et électriques et apparentées.

Seules les entreprises ont été incorporées dans la liste dont le chiffre d'affaires dépasse 150 millions de dollars.

Afin d'éviter tout malentendu, il est précisé que le terme "les plus grandes entreprises" comprend les entreprises qui juridiquement se présentent sous forme d'une entreprise unique (exemples : Fiat, Mannesmann) et les entreprises qui constituent un groupement d'entreprises étroitement liées et publiant généralement un bilan consolidé (exemples : Charbonnages de France, Rheinische Stahlwerke, etc.), ou communiquant un chiffre d'affaires pour l'ensemble des entreprises du groupe (exemple : Krupp). Séparément du groupe, on énumère également les filiales.

Les entreprises sont classées par ordre décroissant de leur chiffre d'affaires pour 1963. Ce dernier n'a qu'une valeur indicative, car les entreprises ne précisent pas toujours leur structure exacte.

La colonne indiquant le rang occupé par les entreprises dans le dernier classement (1962), a été supprimée en raison des nombreuses modifications intervenues dans la présentation des résultats.

Les données chiffrées ont généralement été puisées dans les rapports annuels d'activité. Au cas où une autre source a été utilisée, elle a été nommément précisée.

Les montants sont indiqués en dollars. Pour la conversion des monnaies nationales en dollars, les cours 1963 suivants ont été appliqués :

|                  |   |        |       |
|------------------|---|--------|-------|
| 1 dollar         | = | DM     | 4,-   |
|                  | = | FF     | 4,937 |
|                  | = | FB     | 50,-  |
|                  | = | Lit.   | 625,- |
|                  | = | F1.    | 3,62  |
| 1 livre anglaise | = | dollar | 2,8   |

Abréviations:

Rubrique Pays

|    |   |                 |
|----|---|-----------------|
| BP | ▪ | Pays Bas        |
| GB | ▪ | Grande Bretagne |
| I  | ▪ | Italie          |
| D  | ▪ | Allemagne       |
| F  | ▪ | France          |
| B  | ▪ | Belgique        |
| L  | ▪ | Luxembourg      |

Rubrique Branche

|    |   |                           |
|----|---|---------------------------|
| P  | ▪ | Pétrole                   |
| MG | ▪ | Matières Grasses          |
| D  | ▪ | Détergifs                 |
| C  | ▪ | Charbon                   |
| HS | ▪ | Holding Sidérurgie        |
| SP | ▪ | Services publics          |
| Ch | ▪ | Chimie                    |
| CE | ▪ | Constructions électriques |
| A  | ▪ | Automobiles               |
| S  | ▪ | Sidérurgie                |
| MA | ▪ | Constructions mécaniques  |
| E  | ▪ | Electricité               |
| T  | ▪ | Tubes                     |
| Al | ▪ | Aluminium                 |
| H  | ▪ | Holding                   |
| GN | ▪ | Gaz naturel               |
| Me | ▪ | Métaux                    |
| G  | ▪ | Gaz                       |
| Av | ▪ | Avions                    |
| V  | ▪ | Verres                    |
| Ka | ▪ | Mines de Kall             |

Rubrique Chiffre d'affaires

|           |  |
|-----------|--|
| brut:     | chiffre d'affaires brut impôts ou taxes<br>compris   |
| imp.déd.: | impôts déduits   |
| tiers:    | chiffre d'affaires avec les tiers  |
| total:    | chiffre d'affaires comprenant les livraisons<br>internes au sein d'un groupe d'entreprises |

Luxemburg, den 1. Januar 1964  
DEA 746/64

VERZEICHNIS der grössten Unternehmen oder Unternehmensgruppen in der  
Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und im Vereinigten Königreich

---

Die beiliegende Liste umfasst 123 Unternehmen oder Unternehmensgruppen, die in erster Linie auf nachstehenden Gebieten tätig sind: Energiewirtschaft, Hüttenindustrie, Chemie, Maschinenbau, elektrische Anlagen, u.a.

In die Liste der grössten Unternehmen wurden nur die Unternehmen aufgenommen, deren Jahresumsatz 150 Millionen Dollar überschreitet.

Um jedes Missverständnis zu vermeiden, wird gebeten, unter dem Ausdruck "grösste Unternehmen" sowohl solche, die juristisch als Einzelunternehmen erscheinen (z.B. Fiat, Mannesmann), als auch solche, die eine engere Unternehmensgruppe bilden und meist eine konsolidierte Bilanz veröffentlichen (z.B. Charbonnages de France, Rheinische Stahlwerke) oder den gesamten Umsatz des Konzerns angeben (z.B. Krupp), zu verstehen. Umsätze der Tochtergesellschaften sind ebenfalls angeführt.

Die Unternehmen sind nach ihrem Umsatz für 1963 in absteigender Reihenfolge geordnet. Die Umsatzzahlen selbst sollen nur ein Hinweis sein, denn die Unternehmen geben nicht immer die genaue Zusammensetzung ihres Umsatzes an.

Die Reihenfolge der Unternehmen für das Jahr 1962 wurde wegen der zahlreichen Änderungen in der Darstellung des Umsatzes der einzelnen Unternehmen, die jedes Jahr eintreten, nicht mehr aufgeführt.

Die Angaben sind allgemein den Geschäftsberichten der betreffenden Unternehmen entnommen. Wurde auf eine andere Quelle zurückgegriffen, so ist dies in der Übersicht ausgewiesen.

Die Beträge sind in US-Dollar angegeben. Zur Umrechnung der Landeswährung in US-Dollar wurden nachstehende Wechselkurse des Jahres 1963 zugrundegelegt:

|                    |   |           |       |
|--------------------|---|-----------|-------|
| 1 US-Dollar        | = | DM        | 4,-   |
|                    | = | FF        | 4,937 |
|                    | = | FB        | 50,-  |
|                    | = | Lit.      | 625,- |
|                    | = | Fl.       | 3,62  |
| 1 britisches Pfund | = | US-Dollar | 2,8   |

Abkürzungen:

Spalte Land

PB = Niederlande  
GB = Grossbritannien  
I = Italien  
D = Deutschland  
F = Frankreich  
B = Belgien  
L = Luxemburg

Spalte Branche

P = Erdöl  
MG = Fette  
D = Waschnittel  
C = Kohle  
HS = Holding Hüttenindustrie  
SP = Öffentliche Dienste  
Ch = Chemie  
CE = Elektrische Anlagen  
A = Kraftfahrzeuge  
S = Hüttenindustrie  
MA = Maschinenbau  
E = Elektrizität  
T = Röhren  
Al = Aluminium  
H = Holding  
GN = Erdgas  
Me = Metalle  
G = Gas  
Av = Flugzeuge  
V = Glas  
Ka = Kalibergbau

Spalte Umsatz

brut: Bruttoumsatz einschliesslich Steuern  
imp.déd.: abzüglich Steuern  
tiers: Fremdumsatz  
total: Gesamtumsatz einschliesslich Lieferungen  
innerhalb der Unternehmensgruppe

Les plus grandes entreprises ou groupes d'entreprises de la Communauté Economique Européenne et du Royaume Uni

Die grössten Unternehmen oder Unternehmensgruppen in der EWG und im Vereinigten Königreich

| Rang<br>Reihenfolge | Entreprises<br>Unternehmen                         | Pays<br>Land | Branche<br>Branche | Chiffre d'affaires<br>Umsatz<br>(1000\$) |                        | Observations<br>Bemerkungen |   |
|---------------------|--|--------------|--------------------|--|------------------------|-----------------------------|---|
|                     |  |              |                    | 1963                                     | 1962                   |                             |   |
| 1                   | Royal Dutch / Shell                                | PB / GB      | P                  | brut:<br>hors taxes:                     | 9.221.089<br>6.521.292 | 8.405.799<br>6.022.036      |   |
| 2                   | Unilever   | PB / GB      | MG / D             | brut tiers:                              | 4.297.513              | 4.135.911                   |   |
| 3                   | British Petroleum                                  | GB           | P                  | brut:<br>imp.déd.:                       | 3.233.440<br>2.171.680 | 2.981.160<br>2.010.680      |   |
| 4                   | National Coal Board                                | GB           | C                  | net:                                     | 3.171.280              | 2.489.200                   | Aucun impôt n'est perçu sur les ventes de charbon<br>Der Verkauf von Kohle ist umsatzsteuerfrei<br>Le chiffre d'affaires pour 63 comprend 15 mois<br>(1/1/63 - 28/3/64)<br>Der Umsatz für 63 umfasst 15 Monate<br>(1.1.63 - 28.3.64)  |
| 5                   | I.R.I. - Istituto per la Ricostruzione Industriale | I            | HS / SP            | brut total:                              | 2.424.000              | 2.517.760                   | Holding d'Etat comprenant plusieurs groupes spécialisés, dont Finsider, Finmeccanica, Fincantieri, Finelletrica, Finmare, etc.<br>Staatsholding welche mehrere spezialisierte Industriegruppen umfasst, darunter Finsider, Finmeccanica, Fincantieri, Finelletrica, Finmare, etc.<br>Le chiffre d'affaires pour 1963 ne comprend pas le secteur de la production électrique.<br>Der Umsatz 1963 enthält nicht den Umsatz der Stromerzeugungsgruppe. |
| 6                   | Imperial Chemical Industries Ltd.                  | GB           | Ch                 | consolidé:<br>brut total:                | 1.747.567              | 1.620.998                   | Chiffre d'affaires des filiales à l'étranger compris.<br>Einschliesslich Umsatz der ausländischen Tochtergesellschaften.  |
| 7                   | Philips  | PB           | CE                 | consolidé:<br>brut:                      | 1.722.099              | 1.529.000                   | Source: SEF, Août 1964<br>Quelle: SEF, Aug. 1964  |



| Rang<br>Reihenfolge | Entreprises<br>Unternehmen | Pays<br>Land | Branche<br>Branche | Chiffre d'affaires<br>Umsatz<br>(1000\$)         |                        | Observations<br>Bemerkungen   |
|---------------------|----------------------------|--------------|--------------------|--|------------------------|---|
|                     |                            |              |                    | 1963   | 1962                   |   |
| 8                   | Volkswagen                 | D            | A                  | brut tiers: 1.710.625                            | 1.595.550              | Chiffre d'affaires des filiales à l'étranger compris.<br>Einschliesslich Umsatz der ausländischen Tochtergesellschaften.  |
| 9                   | Fiat                       | I            | A / S              | brut total: 1.491.200                            | 1.262.400              |   |
| 10                  | Siemens                    | D            | CE                 | consolidé:<br>brut tiers: 1.462.500 <sup>†</sup> | 1.350.000              | <sup>†</sup> Source: Institut für Bilanzanalysen; 15.5.1964<br>Quelle:<br>Chiffre d'affaires des filiales à l'étranger compris.<br>Umsatz einschliesslich der ausländischen Tochtergesellschaften.  |
| 11                  | Electricité de France      | F            | E                  | brut: 1.430.221<br>hors taxes: 1.335.224         | 1.256.431<br>1.042.730 |   |
| 12                  | Saint Gobain               | F            | V / Ch             | total: 1.249.341                                 | 1.059.955              | Chiffre d'affaires comprenant les principales participations directes et indirectes de Saint-Gobain en France et à l'étranger, y compris l'industrie du raffinage des produits pétroliers, bien que la participation indirecte de Saint-Gobain soit de 29% seulement. Les participations indirectes de Saint-Gobain sont calculées en multipliant le pourcentage de participation de la filiale dans la sous-filiale par le pourcentage de participation de Saint-Gobain dans la filiale. |

Im Umsatz sind die wichtigsten direkten und indirekten Beteiligungen in Frankreich und im Ausland einschliesslich Erdöl-Raffinerie-Erzeugnisse enthalten, obgleich hier die indirekte Beteiligung von Saint-Gobain nur 29 % beträgt. Bei der Errechnung der indirekten Beteiligungen von Saint-Gobain ist der Beteiligungsprozentsatz der Tochtergesellschaft in der Unter-Tochtergesellschaft mit dem Beteiligungsprozentsatz von Saint-Gobain in der Tochtergesellschaft multipliziert.

| Rang<br>Reihenfolge<br>1963 | Entreprises<br>Unternehmen  | Pays<br>Land | Branche<br>Branche | Chiffre d'affaires<br>Umsatz<br>(1000\$)           |                      | Observations<br>Bemerkungen   |
|-----------------------------|-----------------------------|--------------|--------------------|--|----------------------|---|
|                             |                             |              |                    | 1963   | 1962                 |   |
| 13                          | Cie. Française de Raffinage | F            | P                  | brut: 1.134.292<br>hors taxes: 480.859             | 1.002.000<br>430.567 | Filiale à 50,4 % de la Cie. Française des Pétroles.<br>Tochtergesellschaft zu 50,4 % der Cie. Française des Pétroles.   |
| 14                          | Farbenfabriken Bayer        | D            | Ch                 | brut tiers: 1.110.000                              | 1.004.000            | Le chiffre d'affaires du groupe comprend les filiales en Allemagne et à l'étranger dans lesquelles Bayer détient une participations d'au moins 50 %. Le chiffre d'affaires des sociétés de participation est calculé au prorata de la participation que Bayer détient dans celles-ci.<br><br>Einschliesslich Umsatz der in- und ausländischen Tochtergesellschaften, an denen Bayer mit 50 % und mehr beteiligt ist. Die Umsätze der Beteiligungsgesellschaften sind entsprechend dem jeweiligen Beteiligungsverhältnis berücksichtigt. |
| 15                          | Friedrich Krupp             | D            | S/C/MA             | brut tiers: 1.062.503                              | 1.040.000            | Source: Industriekurier, 9.4.1963 - 7.4.1964<br>Quelle:   |
| 16                          | British Motor Corporation   | GB           | A                  | brut: 1.058.400                                    | 871.122              |   |
| 17                          | Esso Petroleum Company Ltd. | GB           | P                  | consolidé:<br>brut: 1.039.654<br>imp.déd.: 600.359 | 990.214<br>570.013   |   |
| 18                          | August Thyssen-Hütte        | D            | S                  | consolidé:<br>brut tiers: 998.625                  | 1.029.068            | Consolidation avec Handelsunion et ses 25 sociétés filiales.<br>Konsolidierung mit Handelsunion und ihren 25 Untergesellschaften.   |
| 19                          | Daimler - Benz              | D            | A                  | brut tiers: 952.250                                | 898.750              | Non compris chiffre d'affaires des filiales en Allemagne et à l'étranger.<br>Ohne Umsatz der in- und ausländischen Beteiligungsgesellschaften.  |
|                             | Ford Motor Co.              | GB           | A                  | cons.brut: 971.432                                 | 765.492              |   |

| Rang<br>Reihenfolge<br>1963 | Entreprises<br>Unternehmen      | Pays<br>Land | Branche<br>Branche | Chiffre d'affaires<br>Umsatz<br>(1000\$) |         | Observations<br>Bemerkungen  |
|-----------------------------|---------------------------------|--------------|--------------------|--|---------|--|
|                             |                                 |              |                    | 1963                                     | 1962    |  |
| 20                          | Hawker Siddeley                 | GB           | Av / MA            | brut: 940.800                            | 915.600 | Source: The Economist, 29.6.1963<br>Quelle: Investors Chronicle, 5.6.1964  |
| 21                          | Mannesmann                      | D            | S/T/C              | brut tiers: 937.750                      | 943.500 | Y compris chiffre d'affaires des filiales en Allemagne et à l'étranger.<br>Einschliesslich Umsatz der in- und ausländischen Tochtergesellschaften. |
| 22                          | Farbwerke Hoechst               | D            | Ch                 | brut total: 935.500                      | 865.000 | Chiffre d'affaires du groupe y compris les filiales à l'étranger.<br>"Weltumsatz."   |
| 23                          | Esso AG                         | D            | P                  | brut: 922.250                            | 798.500 |  |
| 24                          | Charbonnages de France          | F            | C                  | brut: 922.220                            | 943.082 |  |
| 25                          | Gelsenkirchener Bergwerks AG    | D            | C/P                | brut tiers: 903.000                      | 827.000 | consolidé - konsolidiert.  |
| 26                          | Régie Renault                   | F            | A                  | brut tiers: 902.039                      | 752.645 |  |
| 27                          | Gutehoffnungshütte Aktienverein | D            | HS/MA              | brut tiers: 870.500                      | 841.250 | Source: Der Blick - Frankfurter Allg. 26.1.63<br>Quelle: Der Volkswirt, 6/7. 2. 1964   |
| 28                          | Finsider                        | I            | HS                 | brut total: 851.686                      | 843.846 | Le chiffre d'affaires 1963 ne comprend pas le secteur électricité.<br>Der Umsatz 1963 enthält nicht den Umsatz der Stromerzeugungsgruppe.          |
| 29                          | AEG                             | D            | CE                 | consolidé:<br>brut tiers: 846.750        | 778.000 | Chiffre d'affaires y compris Telefunken et les filiales en Allemagne.<br>Gesamtumsatz einschliesslich Telefunken und inländische Beteiligungen.    |

| Rang<br>Reihenfolge<br><br>1963 | Entreprises<br>Unternehmen     | Pays<br>Land | Branche<br>Branche | Chiffre d'affaires<br>Umsatz<br>(1000 \$) |                    | Observations<br>Bemerkungen |   |
|---------------------------------|--------------------------------|--------------|--------------------|---|--------------------|-----------------------------|---|
|                                 |                                |              |                    | 1963                                      | 1962               |                             |   |
| 30                              | Petroftna                      | B            | P                  | brut:                                     | 840.000            | 716.000                     |   |
| 31                              | Shell Française                | F            | P                  | brut tiers:                               | 822.969            | 754.10]                     | consolidé - konsolidiert.   |
| 32                              | Deutsche Shell AG              | D            | P                  | brut:<br>hors taxes:                      | 812.750<br>532.750 | 715.500<br>489.750          |   |
| 33                              | Badische Anilin und Sodafabrik | D            | Ch                 | brut total:                               | 794.750            | 714.000                     | Le chiffre d'affaires brut contient le chiffre d'affaires de la BASF AG, le chiffre d'affaires aux tiers des filiales allemandes à 100 %, celui des sociétés de participation en Allemagne dont les produits sont vendus par les organisations de vente propres, et le chiffre d'affaires aux tiers des sociétés de production et de vente à l'étranger dont la BASF AG détient au moins 50 % du capital.<br><br>Im Gesamtumsatz sind enthalten die Umsätze der BASF AG, die Aussenumsätze der 100 %igen inländischen Tochtergesellschaften, die Umsätze derjenigen inländischen Beteiligungsgesellschaften, deren Produkte durch die eigenen Verkaufsorganisationen verkauft werden und die Aussenumsätze der ausländischen Produktions- und Verkaufsgesellschaften, an denen die BASF AG mit mindestens 50 % beteiligt ist. |
| 34                              | Rheinische Stahlwerke          | D            | S                  | brut total:                               | 785.000 *          | 818.000                     | Non compris chiffre d'aff. de Gusstahlwerk Witten<br>Ohne Umsatz von Gusstahlwerk Witten. +(6,7 mio de \$)  |
| 35                              | Guest, Keen and Nettelfolds    | GB           | S/MA               | brut tiers:                               | 771.515            | 687.599                     |   |
| 36                              | Adam Opel                      | D            | A                  | brut:                                     | 767.250            | 566.250                     |   |
| 37                              | Rhône Poulenc                  | F            | H/Ch               | brut:                                     | 757.748            | 659.712                     | Chiffre d'affaires ne comprenant que les principales sociétés françaises des secteurs chimie-pharmacie, textiles, films, contrôlées par Rhône-Poulenc. Le chiffre d'affaires des sociétés étrangères contrôlées par Rhône-Poulenc est inconnu.<br>Der Umsatz umfasst nur die wichtigsten frz. Beteiligungsgesellschaften von Rhône-Poulenc der Industriezweige Chemie, pharmazeutische Erzeugnisse, Textilien, Filme. Der Umsatz der ausländischen Beteiligungsgesellschaften von Rhône-Poulenc ist nicht bekannt.  |

| Rang<br>Reihenfolge | Entreprises<br>Unternehmen                         | Pays<br>Land | Branche<br>Branche | Chiffre d'affaires<br>Umsatz<br>(1000 \$)       |                                 | Observations<br>Bemerkungen   |
|---------------------|--|--------------|--------------------|---|---------------------------------|---|
|                     |  |              |                    | 1963  | 1962                            |   |
| 38                  | VEBA - Vereinigte Elektrizitäts- und Bergwerks AG  | D            | H/C/E/             | brut tiers: 749.250                             | 724.250                         | Chiffre d'affaires consolidé avec Hibernia, Preussenelektra und Preussag.<br>Konsolidierter Umsatz mit Hibernia, Preussenelektra und Preussag.  |
| 39                  | Montecatini  | I            | Ch                 | brut: 734.312                                   | 665.566                         |   |
| 40                  | E.N.I. - Ente Nazionale Idrocarburi                | I            | H/P/GN             | brut:<br>hors taxes: 728.000                    | 572.160                         | Estimation pour le chiffre d'affaires 1963<br>Schätzung für Umsatz 1963   |
| 41                  | Salzgitter   | D            | C/S                | brut tiers: 660.000 <sup>+</sup>                | 564.750                         | + sans/ohne Büssing Automobilwerke  |
| 42                  | Deutsche Unilever-Gruppe                           | D            | MG/D               | brut tiers: 651.250                             | 626.750                         |   |
| 43                  | Citroën  | F            | A                  | brut tiers: 646.749                             | 557.423                         |   |
| 44                  | Tube Investments                                   | GB           | S/AI               | brut:<br>tiers: 630.000 <sup>+</sup><br>501.760 | 770.000 <sup>+</sup><br>526.680 | * Source: Fortune Août/Aug. 1963 et/und 1964<br>Quelle: Estimation - Schätzung  |
| 45                  | Esso Standard (France)                             | F            | P                  | brut tiers: 622.645                             | 571.541                         |   |
| 46                  | Hibernia   | D            | C/Ch               | consolidé:<br>brut tiers: 610.500               | 521.500                         |   |
| 47                  | RWE - Rheinisch-Westfälisches Elektrizitätswerk AG | D            | E                  | brut: 606.000                                   | 537.500                         |   |
| 48                  | Associated Electrical Industries                   | GB           | CE                 | brut: 595.454                                   | 588.700                         |   |
| 49                  | English Electric                                   | GB           | CE                 | brut: 585.281                                   | 595.034                         | Source: Fortune, Août 1963 et/und 1964<br>Quelle: Aug.  |
| 50                  | Robert Bosch                                       | D            | CE                 | brut tiers: 562.500 <sup>+</sup>                | 512.500                         | Y compris sociétés filiales en Allemagne et à l'étranger - mit in- und ausländischen Tochtergesellschaften.<br>Source: Vereinigte Wirtschaftsdienst, 4.7.63<br>Quelle: Industriekurier, 29.2.64<br>+ Estimation - Schätzung |

| Rang<br>Reihenfolge | Entreprises<br>Unternehmen                    | Pays<br>Land | Branche<br>Branche | chiffre d'affaires<br>Umsatz<br>(1000 \$) |           | Observations<br>Bemerkungen |  |
|---------------------|---|--------------|--------------------|---|-----------|-----------------------------|--|
|                     |   |              |                    | 1963                                      | 1962      |                             |  |
| 51                  | Ford  | D            | A                  | brut:                                     | 528.250   | 438.750                     |  |
| 52                  | Schneider & Cie.                              | F            | H/S/MA             | consolidé:<br>brut:                       | 526.629   | 512.457                     | Le Chiffre d'affaires est consolidé au prorata des participations de la société.<br>Konsolidierter Umsatz im Verhältnis des Beteiligungsprozentsatzes von Schneider & Cie.<br>Source: Fortune, août 1963 et/und 1964<br>Quelle: Aug. |
| 53                  | Peugeot                                       | F            | A                  | brut tiers:                               | 518.736   | 440.895                     |  |
| 54                  | British Insulated Callender's Cables          | GB           | CE                 | brut:                                     | 515.200   | 428.400                     | Source: Fortune, Août 1963 et/und 1964<br>Quelle: Aug.   |
| 55                  | Esso Standard Italiana                        | I            | P                  | brut total:                               | 512.000 * | 461.912                     | *<br>Source: Neue Zürcher Zeitung, 18.2.1964<br>Quelle:  |
| 56                  | BP Benzin und Petroleum AG                    | D            | P                  | brut:                                     | 503.500   | 430.250                     |  |
| 57                  | VIAG - Vereinigte Industrie-Unternehmungen AG | D            | H/AI/E             | consolidé<br>brut tiers:                  | 500.250   | 483.250                     |  |
| 58                  | Metallgesellschaft                            | D            | Me                 | brut tiers:                               | 492.500   | 527.500                     | chiffre d'affaires comprenant les sociétés contrôlées à plus de 50 %.<br>Einschliesslich Umsatz der Gesellschaften, an denen die Beteiligung mehr als 50 % beträgt.  |
| 59                  | Italsider                                     | I            | S                  | brut:                                     | 491.446   | 482.100                     |  |
| 60                  | Hoesch  | D            | C/S/MA             | consolidé<br>brut tiers:                  | 486.250   | 461.000                     |  |
| 61                  | Leyland Motor                                 | GB           | A                  | brut:                                     | 478.800   | 420.000                     | Source: Fortune, Août 1963 et/und 1964<br>Quelle: Aug.   |

| Rang<br>Reihenfolge<br><br>1963 | Entreprises<br>Unternehmen    | Pays<br>Land | Branche<br>Branche | chiffre d'affaires<br>Umsatz<br>(1000 \$) |         | Observations<br>Bemerkungen |   |
|---------------------------------|-------------------------------|--------------|--------------------|---|---------|-----------------------------|---|
|                                 |                               |              |                    | 1963                                      | 1962    |                             |   |
| 62                              | Deutsche Erdöl - AG           | D            | P                  | brut total:                               | 467.250 | 384.500                     | consolidé - konsolidiert.   |
| 63                              | Rheinhausen AG                | D            | S/C                | consolidé<br>brut:                        | 438.000 | 463.000                     |   |
| 64                              | Klöckner-Werke AG             | D            | S/C                | brut tiers:                               | 428.750 | 414.500                     | Depuis l'entrée en vigueur du bail (1.7.62) avec la société charbonnière Königsborn-Werne AG, le chiffre d'affaires des mines de charbon Königsborn et Werne n'est plus à considérer comme chiffre d'affaires aux tiers. Pour permettre la comparaison des chiffres d'affaires pour les années 1962 et 1963 le chiffre d'affaires pour 1962 a été recalculé en conséquence.<br><br>Seit Inkrafttreten des Pachtvertrages (1.7.62) mit der Klöckner Bergbau Königsborn-Werne AG, sind die Umsätze der Zechen Königsborn und Werne keine Fremdumsätze mehr. Die Umsatzzahl für 1962 ist entsprechend umgerechnet worden um einen Vergleich mit 1963 zu ermöglichen. |
| 65                              | Sté Française des Pétroles BP | F            | P                  | brut:                                     | 423.942 | 388.495                     |   |
| 66                              | Stewarts & Lloyds             | GB           | S/T                | brut total:                               | 422.486 | 411.359                     |   |
| 67                              | Phönix-Rheinrohr              | D            | S                  | brut tiers:                               | 420.500 | 451.500                     | consolidé - konsolidiert.   |
| 68                              | Vauxhall Motors               | GB           | A                  | brut:                                     | 414.400 | 352.800                     | Source: Moody's Industrial Manual 1964<br>Quelle:   |
| 69                              | Gaz de France                 | F            | G                  | brut:                                     | 408.953 | 380.595                     |   |
| 70                              | Vickers Ltd.                  | GB           | Av/S/MA            | brut tiers:                               | 392.000 | 434.000                     | Source: Vie Française, 26.6.1964<br>Quelle: Financial Times, 15.5.1963  |
| 71                              | Shell Italiana                | I            | P                  | brut:                                     | 389.920 | 354.080                     | Source: 24 Ore, 23.8.1964<br>Quelle:  |

| Rang<br>Reihenfolge | Entreprises<br>Unternehmen       | Pays<br>Land | Branche<br>Branche | chiffre d'affaires<br>Umsatz<br>(1000 \$) |         | Observations<br>Bemerkungen |  |
|---------------------|----------------------------------|--------------|--------------------|---|---------|-----------------------------|--|
|                     |                                  |              |                    | 1963                                      | 1962    |                             |  |
| 72                  | J. Lucas                         | GB           | A/Av               | brut:                                     | 388.920 | 349.160                     | Source: Fortune, Août 1963 et/und 1964<br>Quelle: Fortune, Aug.  |
| 73                  | Steel Co. of Wales               | GB           | S                  | brut:                                     | 388.426 | 378.074                     |  |
| 74                  | Klöckner - Humboldt - Deutz      | D            | MA                 | total.:                                   | 380.000 | 388.250                     | Source: Deutsche Zeitung, 24/25/26/12.1963<br>Quelle:  |
| 75                  | Simca                            | F            | A                  | brut tiers:                               | 371.278 | 372.088                     |  |
| 76                  | General Electric                 | GB           | CE                 | brut:                                     | 369.516 | 378.487                     | Source: Fortune, Août 1963 et/und 1964<br>Quelle: Fortune, Aug.  |
| 77                  | Feldmühle Nobel - Gruppe         | D            | Ch                 | brut tiers:                               | 367.250 | 345.250                     | chiffre d'affaires comprenant celui de Feldmühle et ses filiales à 100 % et celui de la Dynamit Nobel et ses filiales à 50 % ou plus.<br>Umsatz einschliesslich der 100 %igen Tochtergesellschaften von Feldmühle, Umsatz der Dynamit Nobel AG und ihrer Tochtergesellschaften, an denen sie zu 50 % und mehr beteiligt ist. |
| 78                  | Cie. Générale d'Electricité      | F            | CE                 | brut:                                     | 364.593 | 324.083                     | Chiffre d'affaires des entreprises métropolitaines du groupe.<br>Umsatz der inländischen Gesellschaften.   |
| 79                  | Cie. Française Thomson - Houston | F            | CE                 | consolidé<br>brut:                        | 364.391 | 291.877                     |  |
| 80                  | Dortmund-Hörder Hüttenunion      | D            | S                  | consolidé<br>brut tiers:                  | 357.250 | 391.775                     |  |
| 81                  | Gelsenberg Banzin AG             | D            | P                  | brut:                                     | 351.250 | 336.250                     |  |
| 82                  | United Steel Co.                 | GB           | S                  | brut total:                               | 343.714 | 338.002                     |  |



| Rang<br>Reihenfolge | Entreprises<br>Unternehmen              | Pays<br>Land | Branche<br>Branche | Chiffre d'affaires<br>Umsatz<br>(1000 \$) |         | Observations<br>Bemerkungen |   |
|---------------------|---|--------------|--------------------|---|---------|-----------------------------|---|
|                     |   |              |                    | 1963                                      | 1962    |                             |   |
| 83                  | Usinor                                  | F            | S                  | brut:                                     | 342.516 | 310.715                     |   |
| 84                  | de Wendel & Cie.                        | F            | S                  | brut:                                     | 338.262 | 330.970                     |   |
| 85                  | Antar Pétroles de l'Atlantique          | F            | P                  | brut total:                               | 319.425 | 283.573                     |   |
| 86                  | Mobil Oil AG                            | D            | P                  | brut:                                     | 318.250 | 286.000                     | + Source: Frankfurter Allgemeine, 14.11.64<br>Quelle:                           |
| 87                  | MAN - Maschinenfabrik Augsburg Nürnberg | D            | MA                 | brut:                                     | 312.000 | 306.000                     | Filiale de la Gutehoffnungshütte<br>Tochtergesellschaft der Gutehoffnungshütte. |
| 88                  | Cie. Française des Pétroles             | F            | P                  | Hors taxes:                               | 310.239 | 338.667                     | Source: Entreprise, 21.9.63 et/und 31.10.64<br>Quelle:                          |
| 89                  | Richard Thomas & Baldwins               | GB           | S                  | brut:                                     | 297.360 | 244.160                     |   |
| 90                  | Rootes Motors Ltd.                      | GB           | A                  | brut:                                     | 294.000 | 308.090                     | Source: Fortune, Août 1963 et/und 1964<br>Quelle: Estimation - Schätzung        |
| 91                  | Rolls - Royce                           | GB           | A/Av               | brut:                                     | 293.516 | 305.500                     | Source: Investors Chronicle, 19.6.64<br>Quelle:                                 |
| 92                  | Cockerill - Ougrée                      | B            | S/C                | brut tiers:                               | 290.220 | 262.540                     |   |
| 93                  | Sidelor                                 | F            | S                  | brut:                                     | 283.978 | 292.282                     |   |
| 94                  | Degussa                                 | D            | Ch                 | consolidé<br>tiers:                       | 279.000 | 268.000                     |   |
| 95                  | Wintershall AG                          | D            | P/Ka               | brut tiers:                               | 277.250 | 255.300                     | Source: Frankfurter Allgemeine, 6.6.1964<br>Quelle:                             |

Chiffre d'affaires du groupe Wintershall, y compris Burbach mais sans  
Gewerkschaft Wintershall.  
Wintershallgruppe einschliesslich Burbach, aber ohne Gew. Wintershall.

| rang<br>Reihenfolge | Entreprises<br>Unternehmen                 | Pays<br>Land | Branche<br>Branche | Chiffre d'affaires<br>Umsatz<br>(1000 \$) |         | Observations<br>Bemerkungen  |
|---------------------|--|--------------|--------------------|---|---------|--|
|                     |  |              |                    | 1963                                      | 1962    |  |
| 96                  | Demag                                      | D            | MA                 | brut total: 275.000                       | 282.500 | Y compris les filiales et sociétés de participation.<br>Einschliesslich Tochtergesellschaften und Beteiligungen.   |
| 97                  | Produits Chimiques et Raffineries de Berre | F            | Ch/P               | brut: 273.040                             | 249.797 | Chiffre d'affaires consolidé au prorata des participations de la société.<br>Konsolidierter Umsatz im Verhältnis des Beteiligungsprozentsatzes der Gesellschaft. |
| 98                  | Brown, Boveri & Cie.                       | D            | MA                 | consolidé total: 271.000                  | 277.500 | Source: Frankfurter Allgemeine, 30.5.1964<br>Quelle:   |
| 99                  | ARBED                                      | L            | S                  | brut tiers: 266.000                       | 276.000 | Le chiffre d'affaires des filiales est non compris.<br>Ohne Umsatz der Tochtergesellschaften.  |
| 100                 | Lorraine - Escaut                          | F            | S                  | brut: 264.330                             | 270.040 |  |
| 101                 | Sud - Aviation                             | F            | Av                 | brut tiers: 263.752                       | 208.797 | Source: Entreprise, 22.9.63 et/und 31.10.64<br>Quelle:   |
| 102                 | Koninklijke Nederlandsche Hoogovens        | PB           | S                  | brut tiers: 254.972                       | 232.320 | Y compris Breedband et Cemij.<br>Einschliesslich Breedband und Cemij.  |
| 103                 | Saarbergwerke                              | D            | C                  | brut tiers: 244.500                       | 235.500 |  |
| 104                 | Hüttenwerke Oberhausen                     | D            | S/C                | brut tiers: 236.750                       | 239.750 |  |
| 105                 | Ugine                                      | F            | S/A1               | brut: 231.315                             | 214.575 |  |
| 106                 | Dorman Long                                | GB           | S                  | brut: 231.000                             | 252.000 | Source: Fortune, Août 1963 et/und 1964<br>Quelle: Aug.<br>Estimation — Schätzung.  |
| 107                 | Standard Elektrik Lorenz                   | D            | CE                 | brut: 223.000                             | 203.250 | Source: Frankfurter Allgemeine, 11.11.1964<br>Quelle:  |

| lang<br>reihenfolge | Entreprises<br>Unternehmen                    | Pays<br>Land | Branche<br>Branche | Chiffre d'affaires<br>Umsatz<br>(1000 \$) |         | Observations<br>Bemerkungen |   |
|---------------------|---|--------------|--------------------|---|---------|-----------------------------|---|
|                     |   |              |                    | 1963                                      | 1962    |                             |   |
| 108                 | Felten & Guillaume - Gruppe                   | D            | CE                 | brut total:                               | 212.500 | 223.500                     |   |
| 109                 | Staatsmijnen                                  | PB           | C                  | brut tiers:                               | 211.050 | 190.608                     |   |
| 110                 | John Summers & Son Ltd.                       | GB           | S                  | brut:                                     | 208.155 | 238.000                     | Source: Fortune, Août 1963 et /und 1964<br>Quelle: Aug.<br>Estimation - Schätzung   |
| 111                 | Preussag AG                                   | D            | P/C                | consolidé<br>brut tiers:                  | 207.560 | 184.475                     |   |
| 112                 | Tréfinmetaux                                  | F            | Me/CE              | hors taxes:                               | 200.995 | 193.922                     | Source: Entreprise, 31.10.1964<br>Quelle:   |
| 113                 | Bochumer Verein                               | D            | S                  | consolidé<br>brut:                        | 198.250 | 208.500                     |   |
| 114                 | Eschweiler Bergwerksverein                    | D            | C                  | consolidé<br>brut:                        | 191.750 | 189.000                     |   |
| 115                 | Pechiney                                      | F            | Ch/Al              | hors taxes:                               | 189.386 | 182.702                     |   |
| 116                 | Mobil Oil Française                           | F            | P                  | brut:                                     | 187.482 | 170.291                     | Chiffre d'affaires réalisé avec la clientèle de la France métropolitaine, c.à.d. exportations non comprises.<br>Auf dem inländischen Markt erzielter Umsatz, d.h. ohne Ausfuhr. |
| 117                 | Simca Industries                              | F            | A/MA               | brut:                                     | 182.498 | 164.269                     | Source: Le Monde, 3.2.1964<br>Quelle:   |
| 118                 | Etablissements Kuhlmann                       | F            | Ch                 | hors taxes:                               | 181.487 | 172.169                     |   |
| 119                 | VEW - Vereinigte Elektrizitätswerke Westfalen | D            | E                  | brut:                                     | 181.000 | 164.250                     |   |

| Rang<br>Reihenfolge<br>1963 | Entreprises<br>Unternehmen                      | Pays<br>Land | Branche<br>Branche | Chiffre d'affaires<br>Umsatz<br>(1000 \$) |         | Observations<br>Bemerkungen |  |
|-----------------------------|---|--------------|--------------------|---|---------|-----------------------------|--|
|                             |   |              |                    | 1963                                      | 1962    |                             |  |
| 120                         | Berliet   | F            | A                  | imp.déd.                                  | 178.103 | 158.825                     |  |
| 121                         | Stahlwerke Südwestfalen                         | D            | S                  | consolidé<br>brut:                        | 176.000 | 173.750                     | Sans chiffre d'affaires des sociétés de vente<br>à l'exportation.<br>Ohne Umsatz der Exportgesellschaften. |
| 122                         | Compagnie des Ateliers et Forges de la<br>Loire | F            | S                  | brut:                                     | 173.385 | 168.321                     |  |
| 123                         | Chemische Werke Hüls AG                         | D            | Ch                 | total:                                    | 172.650 | 162.750                     |  |